FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec District No. 183 S. District No. 1 {Enumeration District / District du recenseur} No. 3252 {in / dans} la ville de Montreal Ste Marie {(City, town, village, township or / (Cité, ville, village, canton ou

Page 9-8801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Charles-N. Chamberlain} {Enumerator. / Recenseur.

Dist. 183 Enu. 62

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PL | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou habitation. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N° de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N°. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou détenu de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account (See instructions) / Travaillant à son compte (Voir instructions) | Make whose wages, salary or earnings were the largest during 1910. / Marque de la personne qui, pendant l'année 1910, a reçu le plus haut salaire, gain ou traitement. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou emploi principal. | Weeks employed in 1910 at other work not chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou détenu de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Rate of earnings per hour, where wage-earner. / Taux du gain par heure s'il s'agit d'un employé. | Kind. / Espèce. | Amount. / Montant. | Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante. | Number at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Can speak English. / Sait parler anglais. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
| 1 | 2 | Jardit David | 324 | M | chef | M | Janvier | 1843 | 68 | Qué. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " Marie-Louise | " | F | fille | C | Janvier | 1872 | 39 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " Elmire | " | F | fille | C | Janvier | 1877 | 34 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 1 | Lefrenne Jean | 430 Mont Royal | M | fils | M | Mars | 1863 | 48 | " | | | " | " | " | Menuisier | 7-0-0-3 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " Victoria | " | F | Epouse | M | Mai | 1864 | 47 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 1 | Marcelais Jean | 430 | M | chef | M | Janvier | 1876 | 35 | " | | | " | " | " | Menuisier | 7-0-0-3 | Emp | | | Entrepreneur | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " Marie | " | F | Epouse | M | Janvier | 1876 | 35 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Jean | " | M | fils | C | Août | 1908 | 3 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " Marie | " | F | fille | C | Juin | 1906 | 5 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 1 | Reginald Jean Baptiste | 23 | M | chef | M | Mars | 1878 | 32 | " | | | " | " | " | Tailleur | 10-0-27 | | Emp | | de Chevaux | | | | | | | | | 1000 | 00 | 18.50 | | | | | |
| 11 | | " Henriette | " | F | Epouse | M | Mars | 1880 | 31 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Edouard | " | M | fils | C | Août | 1901 | 9 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " Eugenie | " | F | fille | C | Juin | 1903 | 7 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " Madeleine | " | F | fille | C | Mars | 1911 | 2 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 1 | Boucher Wellie | 424 | M | chef | M | Mai | 1877 | 36 | " | | | " | " | " | Forgeron | 6-0-32 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " Marie | " | F | Epouse | M | Janvier | 1883 | 28 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " Simone | " | F | fille | C | Sept | 1903 | 2 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " Cecile | " | F | fille | C | Dec | 1909 | 1 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 1 | Jasmin Joseph | 420 | M | chef | M | Janvier | 1883 | 28 | " | | | " | " | " | Journalier | 7-0-0 | | Emp | | Journal | | | | | | | | | 260 | 93 | 5.20 | | | | | |
| 20 | | " Delvina | " | F | Epouse | M | Août | 1883 | 27 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Alfredas | " | M | fils | C | Sept | 1904 | 7 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " Rene | " | M | fils | C | Août | 1905 | 5 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " Eva | " | F | fille | C | Dec | 1907 | 3 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 1 | Dominique Theodore | 426 | M | chef | M | Sept | 1881 | 29 | " | | | " | " | " | Bobbiez | 7-6-6-3 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " Irma | " | F | Epouse | M | Mars | 1878 | 28 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | 100 | 93 | 2.60 | | | | | |
| 26 | | " Rodolphe | " | M | fils | C | Juin | 1907 | 3 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " Adrien | " | M | fils | C | Juillet | 1909 | 1 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Bernard | " | M | fils | C | Août | 1906 | 4 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " Léa | " | F | fille | C | Sept | 1911 | 2 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | Bourgt Cornelia | " | F | Belle-mère | V | Fév | 1841 | 18 | " | | | " | " | " | Couturière | 7-6-86 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | 1 | Desbarrats Peter | 426a | M | chef | M | Janvier | 1851 | 23 | " | | | " | " | " | Cuisinier | 7-6-5-0 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | " Maria | " | F | Epouse | M | Sept | 1866 | 24 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | " Lionel | " | M | fils | C | Avril | 1911 | 3/12 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | 1 | Brazeau Cunegonde | 426 | M | chef | C | Mars | 1863 | 48 | " | | | " | " | " | Terrassier | 1-9-0-0 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | Bourgeau Philomena | 426 | F | chef | V | Août | 1858 | 52 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | " Elisa | " | F | fille | C | Août | 1874 | 38 | " | | | " | " | " | Couturière | 7-6-86 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | " Florida | " | F | fille | C | Mai | 1891 | 20 | " | | | " | " | " | Couturière | 7-6-89 | | Emp | | en chemises | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | " Rose | " | F | fille | C | Juin | 1896 | 15 | " | | | " | " | " | Couturière | 7-6-89 | | Emp | | en chemises | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | " Alfred | " | M | fils | C | Juillet | 1899 | 12 | " | | | " | " | " | Cuisinier | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | 1 | Laroche Louis | 426 | M | Chef | M | Août | 1850 | 30 | " | | | " | " | " | Tailleur | 7-6-5-6 | | Emp | | de Cuir | | | | | | | | | | | | 1 | | | | |
| 41 | | " Irène | " | F | Epouse | M | Août | 1880 | 26 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | " Simone | " | F | fille | C | Juillet | 1909 | 1 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | Hangan Hélène | " | F | Belle-sœur | C | Juillet | 1891 | 19 | " | | | " | " | " | | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | 1 | Gagnon Jules | 426 | M | Chef | M | Avril | 1869 | 43 | " | | | " | " | " | Couturière | 7-6-86 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | " Lina | " | F | Epouse | M | Juin | 1868 | 43 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | " Edgar | " | M | fils | C | Janvier | 1900 | 11 | " | | | " | " | " | Plombier | 1-6-2-1 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | " Henriette | " | F | fille | C | Sept | 1896 | 14 | " | | | " | " | " | Comptable | 9-7-0-0 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | " Thomas | " | M | fils | C | Avril | 1895 | 13 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | Bacon Elizabeth | " | F | Belle-mère | V | Janvier | 1827 | 83 | " | | | " | " | " | Aucune | néant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | 1 | Bourgt Theodore | 424 | M | Chef | M | Sept | 1860 | 50 | " | | | " | " | " | Charretier | 1-0-0-6 | | Emp | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1360 26.30